

王羽佳

YUJA WANG

YUJA WANG TRIPTYCH 2 PIANO RECITAL

王羽佳 | 獨奏會

Selected works of **SCRIABIN**,
CHOPIN and **BALAKIREV**

16-6-2015

Tue 8pm

香港文化中心音樂廳
Hong Kong Cultural Centre Concert Hall

\$480 \$360 \$240 \$120
\$240 \$180 \$120 \$60*

梵志登 Jaap van Zweden
音樂總監 Music Director

梵志登與王羽佳

JAAP · YUJA WANG

HONG KONG PHILHARMONIC ORCHESTRA

YUJA WANG TRIPTYCH 1 MOZART

王羽佳 | 莫扎特

MOZART

Piano Concerto no. 9, *Jeunehomme*
BEETHOVEN Symphony no. 3, *Eroica*

12 & 13-6-2015 Fri & Sat 8pm

\$680 \$480 \$320 \$220
\$340 \$240 \$160 \$110

YUJA WANG TRIPTYCH 3 BRAHMS

王羽佳 | 布拉姆斯

BRAHMS Piano concerto no. 2

DEBUSSY *La mer*

RAVEL *Boléro*

19 & 20-6-2015 Fri & Sat 8pm

\$680 \$480 \$320 \$220
\$340 \$240 \$160 \$110*

香港文化中心音樂廳
Hong Kong Cultural Centre
Concert Hall

"A PRACTICALLY
SUPERHUMAN KEYBOARD
TECHNIQUE WITH
ARTISTIC ELOQUENCE...
SECOND TO NONE"

SAN FRANCISCO CHRONICLE

梵志登 Jaap van Zweden
音樂總監 Music Director

鋼琴家王羽佳以充滿火花的演繹譽滿全球。她將與樂迷擁戴的梵志登大師聯手，為香港觀眾送上三套風格各異的節目。

The spontaneous, fearless, imaginative Yuja Wang will be bringing Hong Kong audiences showcase programmes, with our beloved Music Director Jaap van Zweden.

王羽佳 | 莫扎特 Yuja Wang Triptych 1 MOZART

12 & 13-6-2015 Fri & Sat 8pm

莫扎特 第九鋼琴協奏曲「珍諾美」

貝多芬 第三交響曲「英雄」

MOZART Piano Concerto no. 9, *Jeunehomme*
BEETHOVEN Symphony no. 3, *Eroica*

王羽佳先與港樂音樂總監梵志登聯手，演奏莫扎特的第九鋼琴協奏曲「珍諾美」，音符輕快，盡情展現王羽佳的靈活及細膩。貝多芬寫作第三交響曲時一度打算把作品題獻給拿破崙，「英雄」令人振奮、啟迪人心，是作曲家對人性光輝的頌讚。

Yuja Wang begins her triptych with the light-hearted classical concerto of Mozart, the *Jeunehomme*. The concert continues with Beethoven's third symphony, the legendary *Eroica*, in the hands of Jaap van Zweden. Originally composed with Napoleon in mind as a dedicatee, the symphony's title page was scratched out by the furious Beethoven when his beloved Vienna was besieged by the French emperor. But the symphony then became a celebration of the 'Heroic' nature of all humanity.

王羽佳 | 獨奏會 Yuja Wang Triptych 2 PIANO RECITAL

16-6-2015 Tue 8pm

獨奏會曲目包括斯克里亞賓、蕭邦及巴拉基列夫的作品

Selected works of **SCRIABIN, CHOPIN**
and **BALAKIREV**

一座鋼琴、技驚四座。王羽佳將帶來一場涵概近代曲目的獨奏會，以充滿熱情的演繹以及高超的技巧俘虜香港觀眾！

Yuja Wang showcases her artistic power with a solo recital programme, which demands the utmost virtuosic technique on the keyboard. Be prepared for fireworks from the piano.

王羽佳 | 布拉姆斯 Yuja Wang Triptych 3 BRAHMS

19 & 20-6-2015 Fri & Sat 8pm

布拉姆斯 第二鋼琴協奏曲

德布西 《大海》

拉威爾 《波萊羅》

BRAHMS Piano Concerto no. 2
DEBUSSY *La mer*
RAVEL *Boléro*

王羽佳精於浪漫熱情的作品，她特地選了布拉姆斯的第二鋼琴協奏曲作為她這次與港樂合作的壓軸節目。布拉姆斯的第二鋼琴協奏曲澎湃，是浪漫時期鋼琴作品中的佳作。《大海》呈現德布西對大海富想像力的描寫，曲中獨有的色彩發揮了管弦樂團最大的音樂描繪力。《波萊羅》是拉威爾最出名的作品，開首小鼓引人注目的節奏，令人一聽難忘，層層遞進把氣氛推至頂峰。

Brahms's second piano concerto is oceanic in its force and emotive power. Yuja Wang has chosen this mighty work as the culmination of her return to the HK Phil. Following is Debussy's light-infused vision of the sea, and the endless crescendo of Ravel's *Bolero*.



梵志登
Jaap van
Zweden
指揮 conductor



王羽佳
Yuja Wang
鋼琴 piano

"I would go to hear van Zweden conduct anything, anywhere." Andrew Patner, *Chicago Sun Times*

- 現今國際古典樂壇最炙手可熱的指揮家之一
- 權威雜誌《音樂美國》2012年度指揮家
- 與世界頂尖樂團合作，包括維也納愛樂、柏林愛樂、倫敦交響樂團、芝加哥交響樂團及克里夫蘭樂團
- 現任港樂及達拉斯交響樂團音樂總監
- One of today's most sought-after conductors
- *Musical America's* Conductor of the Year 2012
- Works with prestigious orchestras including the Vienna Philharmonic, Berlin Philharmonic, London Symphony, Chicago Symphony and Cleveland Orchestra
- Currently Music Director of the HK Phil and Dallas Symphony

"simply the most important new pianist to appear in recent years, period" *The Detroit News*

- 曾與多個世界級樂團及指揮家巡迴演出，包括與紐約愛樂/馬捷爾前往日本及韓國、與聖馬田室樂團/馬連拿巡迴美國、與洛杉磯愛樂/杜達美於美國巡演、以及倫敦交響樂團/哈丁前往中國演出
- 曾獲邀與多個世界頂級樂團合作，包括柏林愛樂、巴爾的摩、波士頓、芝加哥、三藩市交響樂團、費城樂團、NHK交響樂團等
- 王羽佳是DG唱片旗下專屬藝人，曾推出多張專輯，廣獲好評
- 2009年獲《留聲機》評為「年度青年藝術家」，於2010年獲著名的艾菲力費殊職業大獎
- Toured with New York Philharmonic/Maazel to Japan and Korea; with Academy of St. Martin in the Fields/Marriner to the U. S., with the Los Angeles Philharmonic/Dudamel in the U. S., and with London Symphony Orchestra/Harding to China
- Performed with the world's most prestigious orchestras including the Berlin Philharmonic, Baltimore, Boston, Chicago, San Francisco, Philadelphia and NHK Symphony etc.
- Exclusive artist for Deutsche Grammophon, releasing numerous records with great reviews
- Awarded in 2009 Classic FM's Young Artist of the Year, and in 2010 the prestigious Avery Fisher Career Grant

信用卡購票 Credit Card Booking 2111 5999 www.urbtix.hk | 票務查詢 Ticketing Enquiries 3761 6661 | 節目查詢 Programme Enquiries 2721 2332

全日制學生、60歲或以上、殘疾及綜援受惠人士：半價（額滿即止；此折扣不可與其他優惠同時使用） Full-time students, citizens aged 60 or above, people with disabilities and CSSA recipients: 50% off (with quota; this discount cannot be used in conjunction with any other offers) | 青少年聽眾計劃：會員45折、同行成人9折（每種折扣只限兩張）Young Audience Scheme members: 55% off; accompanying adults - 10% off (max. 2 tickets per discount category) | 港樂會員 85折 Club Bravo members: 15% off | 團體優惠（只限正價門票）：10-19張9折、20張或以上8折 Group Booking (standard tickets only): 10% off 10-19 tickets; 20% off 20+ tickets 其他折扣優惠及視線受阻座位資訊請參閱港樂網頁 Refer to www.hkphil.org for other discount schemes and list of seats with restricted sightlines | 主辦機構保留更改節目及表演者而不作事先通知或退票的權利 Programme and artists are subject to change without notice or refund | 遲到人士可能不獲進場 Latecomers may not be admitted | 招待六歲或以上人士 For ages 6 or above | 音樂會長約2小時，包括一節中場休息 Concerts run for approx. 2 hours including 1 interval



追蹤港樂

Follow the HK Phil on



現於城市售票網發售
Available at URB TIX now

www.hkphil.org

王羽佳彈奏
斯克里亞賓的作品
Yuja Wang plays
Scriabin

